

12.5.2009

RAPPORTINNEHÅLL - RAPPORTERINGSANVISNINGAR

Uppgift som rapporteras	Förklaring
Technical reporting firm identification	<p>Bolag som lämnar rapporten, dvs. värdepappersförmedlaren själv eller någon utomstående för värdepappersförmedlarens räkning.</p> <p>BIC-kod enligt ISO 9362 för det bolag som lämnar rapporten. En 8-ställig BIC-kod fylls ut med tre X, eftersom BIC-koden enligt systemet ska ha 11 tecken.</p> <p>För BIC-koden finns beställningsblankett att fylla i på SWIFT:s webbplats. Koden är avgiftsfri.</p>
Reporting firm identification	<p>Värdepappersförmedlare som har utfört de transaktioner som rapporteras.</p> <p>Bolagets BIC-kod enligt ISO 9362. En 8-ställig BIC-kod fylls ut med tre X, eftersom BIC-koden enligt systemet ska ha 11 tecken.</p> <p>I regel anges BIC-koden för bolagets huvudkontor, men för utländska filialer anges filialens egen BIC-kod, som till sina tre sista tecken i regel skiljer sig från huvudbolagets kod.</p> <p>För BIC-koden finns beställningsblankett att fylla i på SWIFT:s webbplats. Koden är avgiftsfri.</p>
Transaction record info type	<p>Anger att det gäller transaktionsrapportering, dvs. rapport om utförda transaktioner (avslut).</p>
Transaction reference number	<p>Rapportörens eget identifieringsnummer för den transaktion som rapporteras.</p> <p>Identifieringsnumret för rapporterade transaktioner som används i kommunikationen mellan FI och rapportören, t.ex. vid FI:s meddelande om felaktiga transaktioner, rapportörens makulering av en rapporterad transaktion och FI:s begäran om tilläggsinformation om en viss transaktion.</p> <p>Numret ska vara specifikt för varje rapportör, t.ex. datum + löpande nummer, med maximalt 40 tecken.</p>
Trading date time	<p>Handelstidpunkt.</p> <p>Tid då transaktionen de facto utfördes och inte t.ex. någon fiktiv tidstämpel som genererats av rapporteringssystemet.</p> <p>Enligt kommissionens förordning ska klockslaget anges i lokal tid + tidszon (i Finland på sommaren +03, på vintern +02).</p> <p>Klockslaget kan också anges t.ex. i svensk tid om bara tidszonen anges på motsvarande sätt.</p> <p>Klockslaget anges med största möjliga noggrannhet. Klockslaget för en transaktion som avtalats per telefon kan t.ex. anges med minutnoggrannhet (rapporten visar då sekunderna 00). Klockslaget ska alltid anges.</p>

12.5.2009

Uppgift som rapporteras**Förklaring**

Buy/Sell indicator B=buy (köp) eller S=sell (försäljning).

Om transaktionen har utförts för värdepappersförmedlarens räkning – ur värdepappersförmedlarens synvinkel.

Om transaktionen har utförts för kundens räkning – ur kundens synvinkel.

Trading capacity För vems räkning transaktionen har utförts.

P= Principal (för värdepappersförmedlarens egen räkning)

A = Agent (för kundens räkning).

Instrument identification

Produktkoden för det produkt transaktionen gäller.

Produktkoden för alla kontantprodukter är en ISIN-kod enligt ISO 6166. ISIN-koden består av en landskod på 2 bokstäver och en sifferkod på 10 tecken.

För derivatkontrakt anges ISIN-kod eller All-kod beroende på marknadsplats.

Derivatkontrakt som handlas på en marknadsplats som använder All-koder (bl.a. Eurex, Euronext/Liffe) kan fram till den 1 april rapporteras med ISIN-koden FI0008902937.

Derivatkontrakt där den underliggande variabeln varken direkt eller indirekt är ett värdepapper ska inte alls rapporteras. Det gäller bl.a. råvaru-, valuta- och räntederivat. För dem har tillsynsmyndigheterna och marknadsplatserna kommit överens om ett annat förfarande som inte kräver någon rapportering direkt från handelsparterna.

Information om vilkendera produktkod (ISIN eller All) som ska användas för de respektive marknadsplatsernas produkter finns i CESR:s MiFID-databas på adressen <http://mifidatabase.cesr.eu/>.

All-marknadsplatserna tillhandahåller All-koder gratis för alla deltagare. All-koden består av följande sex obligatoriska uppgifter:

All-koden består av följande sex uppgifter:

Exchange code

Marknadsplatsens MIC-kod

Exchange product code

Marknadsplatsens ID-kod för produkten.

Derivative type

12.5.2009

Uppgift som rapporteras	Förklaring
	<p>O = Option F = Futur</p> <p>Put/Call identifier</p> <p>P = Put C = Call F = Futur</p> <p>Expiry/Delivery/Prompt date</p> <p>Lösendag eller förfallodag</p> <p>Strike price</p> <p>Inlösenpris för option. För futurer ska anges 0.</p>
Unit price	Priset på ett värdepapper eller derivatkontrakt exkl. courtage och upplupen ränta (s.k. rent pris).
Price notation	<p>Priset på skuldinstrument ska anges i procent (PricePercentage), enhetspriset för andra instrument i valuta (PriceCurrency).</p> <p>Valuta enligt ISO 4217 som priset (Unit Price) har rapporterats i.</p>
Quantity	<p>För skuldinstrument ska valutan för det nominella beloppet anges.</p> <p>Antal värdepapper eller derivatkontrakt som transaktionen gäller.</p> <p>För skuldinstrument ska det nominella värdet anges.</p>
Counterparty code & Counterparty code type	<p>Motpart i transaktionen är den säljande eller köpande parten. Beroende på marknadsplats är antingen marknadsplatsen själv eller en annan värdepappersförmedlare på marknadsplatsen motpart. T.ex. vid handel på Helsingforsbörsen är motparten alltid en annan värdepappersförmedlare.</p> <p>Också en kund kan vara motpart till värdepappersförmedlaren om värdepappersförmedlaren köper eller säljer t.ex. obligationer till kunden direkt ur sin egen portfölj.</p> <p>Om motparten är en annan tillståndspliktig värdepappersförmedlare inom EES-området: Counterparty code type = B och Counterparty code = motpartens BIC-kod (11-ställig eller 8-ställig+XXX)</p> <p>Om motparten är en reglerad marknad, MTF eller CCP: Counterparty code type = M och Counterparty code = marknadsplatsens MIC-kod</p> <p>Om motparten är någon annan (kunden): Counterparty code type = C och</p>

12.5.2009

Uppgift som rapporteras	Förklaring
Venue identification	<p>Counterparty code = värdepappersförmedlarens interna kod för kunden.</p> <p>BIC-koder kan användas också för andra än tillståndspliktiga värdepappersförmedlare inom EES-området, som alternativ till värdepappersförmedlarens interna kod (type=C).</p> <p>Marknadsplats för transaktionen. För transaktioner på en reglerad marknad eller MTF: VenueCodeType = M Venue = MIC-kod</p> <p>Marknadsplatsernas MIC-koder finns i CESR:s MiFID-databas på adressen http://mifiddatabase.cesr.eu/.</p> <p>För transaktioner som utförs av en värdepappersförmedlare som agerar i egenskap av systematisk internhandlare (SI, Systematic Internalizer):</p> <p>VenueCodeType= B Venue = BIC-kod (11-ställig eller 8-ställig+XXX)</p>
Venue reference transaction number	<p>För transaktioner utanför marknadsplatserna:</p> <p>VenueCodeType= O Venue = XOFF</p> <p>Transaktionsnummer för marknadsplatsen måste anges om transaktionen har utförts på NASDAQ OMX Helsingfors eller på en MTF i Finland.</p> <p>Kan alternativt rapporteras också för andra marknadsplatser.</p>
Client code	<p>För NASDAQ OMX-kontantprodukter ska fältet 'trade number from Trade Unicast' i Saxess-systemet ifyllas.</p> <p>Kund för vars räkning transaktionen utförs. Client code rapporteras endast om transaktionen har utförts för kundens räkning, dvs. om Trading Capacity = A.</p> <p>Om kunden är en tillståndspliktig värdepappersförmedlare inom EES-området: ClientCodeType = B Client = kundens BIC-kod</p>
Cancellation transaction info type	<p>Om inte: ClientCodeType= I Client = värdepappersförmedlarens interna ID-kod för kunden.</p> <p>Anger att transaktionen gäller makulering av en tidigare rapporterad transaktion.</p>
Cancelled transaction uniquer identifier	<p>Transaction reference number för en tidigare rapporterad transaktion som ska makuleras.</p>

12.5.2009

Uppgift som rapporteras	Förklaring
Cancellation indicator	C (endast för makulering av transaktioner)
Client name	Kundens namn
Client identifier local	Personbeteckning eller FO-nummer för finländska kunder, någon annan identifieringskod, t.ex. födelsedatum, för andra kunder.
Client street	Gatuadress
Client zip code	Postnummer
Client city	Stad eller kommun
Client country	Hemland
Proxy holder – beneficial owner	Uppdragsgivare – fullmaktsinnehavare